

Temptation 15

A woman with blonde hair and heavy makeup is sitting on a bed. She is wearing a white turtleneck under a sheer, light-colored long-sleeved top. Her legs are spread wide, and her hands are resting on her thighs. The background shows a bed with pillows and a lamp.

PURE PORNO
PLEASURE FROM
COLOR CLIMAX

Reader Service

A complete guide to all magazines from Color Climax Corporation



MAGAZINE INDEX '93/94

Vollständiges Verzeichnis aller erhältlichen Magazine der Color Climax Corporation

Complete index to magazines currently on release from the

COLOR CLIMAX CORPORATION

**Contains 84 pages
with 293 magazines and more
than 550 color photos!**

C.C.C.'s MAGAZINE INDEX is a complete guide to all magazines currently in stock. Published yearly, MAGAZINE INDEX is an accurate source of information, specially designed to help our readers to find the exact type of magazine they are looking for. MAGAZINE INDEX is packed with exciting color photos, showing the front - and in most cases - back covers of these magazines. At the top of each page, there is a handy reminder, giving format size, number of pages per issue, and which languages the stories are written in (English, German, French and Spanish). Get MAGAZINE INDEX from your dealer, or write for a FREE copy for: C.C.C. (see pp 2-3 for address), enclosing: U.K.: £5, Holland: Hfl.15, Scandinavia: Kr.20, outside Europe: \$US.10 (or equivalent) to cover handling. N.B. You will always receive the latest edition.

Der MAGAZINE INDEX von der COLOR CLIMAX CORPORATION ist eine benutzerfreundliche, präzise Informationsquelle, in dem sämtliche Magazine der CCC verzeichnet sind.

Der MAGAZINE INDEX ist vollgepackt mit den ersten bis zur letzten Seite mit messerscharfen Farbbildern, welche die Titelseiten, oftmals auch die Rückseiten der Magazine zeigen. Auf jeder Seite finden Sie Kurzinfos, die Sie über die Seitenzahl sowie das Magazinformat informieren. Zudem sind die Stories dem Inhalt nach aufgelistet und die Magazine enthalten Texte in Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch.

Den MAGAZINE INDEX bekommen Sie vom Feindhändler oder direkt von der COLOR CLIMAX CORPORATION (Anschrift S. 2 - 3). Bitte fügen Sie Ihrer Bestellung DM 10,- (Str. 10/ Ö. Sch. 100) für Porto- und Versandkosten bei. P.S. Sie erhalten immer die jeweils letzte Ausgabe!

Le MAGAZINE INDEX de la C.C.C. est un guide complet présentant les revues éditées par cette Maison. Ce guide précieusement permet aux «pomophiles» de trouver rapidement les revues qu'ils recherchent, et pour les commerçants, il offre mille services! Le MAGAZINE INDEX contient des illustrations magnifiques en couleurs, le recto et le verso de chaque revue y étant montrés. Les titres des séquences photographiques sont indiqués, c. à d. que les deux photos (recto-verso) vous donnent une idée visuelle de la revue, et la liste des titres un aperçu de son contenu.

Vous pouvez obtenir le MAGAZINE INDEX en vous adressant directement à la C.C.C. (voir pages 2-3 pour les coordonnées) et en joignant, pour participation aux frais: 50FF, 10FS, 300FB, ou l'équivalent en d'autres monnaies. NOTA: nous adressons toujours la dernière édition.

El MAGAZINE INDEX de la C.C.C. es una guía completa de todas las revistas publicadas por esta casa. Publicado anualmente, es una fuente precisa de informaciones diseñada para ayudar a nuestros lectores a encontrar precisamente el tipo de revista que están buscando. El MAGAZINE INDEX está lleno de fotos en color y presenta el portada y en la mayoría de los casos - el dorso de dichas revistas. A la cabeza de cada página hay una advertencia práctica que facilita detalles del tamaño del formato, el número de páginas de cada revista y el idioma en que están escritas las historias (inglés, alemán, francés y ahora también español).

Usted puede obtener el MAGAZINE INDEX de su distribuidor o pedir por escrito una COPIA GRATUITA a COLOR CLIMAX CORPORATION incluyendo 1.000 pesetas o 10.000 liras. N.B. Siempre le enviaremos la última edición.

Responsible Editor
KELD MADSEN

Production Manager/
JAN STEFFEN

Assistant Editor
RUPERT JAMES

Lay-out
BO KARDY

Sales Director
BENT JØRGENSEN

Sales Assistant
MARIE HANSEN

Photographic Contact
THOMAS JOHNSON

Model Contact
HANNE LARSEN

TEMPTATION

is published 6 times a year

Printed by **CCC-PRINT**

Copyright ©1993 by
COLOR-CLIMAX CORPORATION
Strandlodsvej 61
DK-2300 Copenhagen
Denmark

Published October 1993

All texts contained in this magazine are fiction. Any similarity between situations, places or people referred to in these texts and real people, situations and places is purely coincidental.

Alle Texte in diesem Magazin sind frei erfunden. Jegliche Ähnlichkeit der in diesem Magazin erwähnten Handlungen, Orten und Personen mit wirklichen Handlungen, Orten und Personen ist unbeabsichtigt und rein zufällig.

Tout texte dans cette revue est fictif. Toute similitude entre les situations, endroits et personnages décrits et les personnes, endroits et situations dans la réalité serait pure coïncidence.

Todos los textos de esta revista son ficticios. Cualquier semejanza entre las situaciones, lugares o personas, a que se refieren dichos textos, y las personas, situaciones y lugares de la realidad, será puramente casual.



MODELS

Sexy girls with good figures and no inhibitions in front of a camera wanted! If this description fits you, and you feel like earning an attractive modelling fee, don't hesitate to contact us. Just drop us a line, enclosing some nude photos of yourself - we'll be in touch with you as soon as possible!

Wir suchen ständig hübsche, sexy Girls mit guten Figuren, die vor einer Kamera geil und natürlich egieren können. Trifft das auf Sie zu und wollen Sie sich ein interessantes Honorar verdienen? Dann schreiben Sie uns. Legen Sie gleich ein paar aussagefähige Nackfotos bei - wir melden uns umgehend.

Etes-vous jolie, sexy, vicieuse, exhibitionniste? Aimez-vous partager, vous rouler dans la luxure, vous «transcender»? Pouvez-vous poser sans gêne devant une équipe de prise de vues? Alors, contactez-nous! Vous pourrez vous «écarter» en gagnant de l'argent! (Joignez des photos de nus à votre candidature. Merci!)

¡Se precisan chicas sexy de buena figura que no tengan inhibiciones delante de una cámara fotográfica! Si esta descripción te viene bien y te gustaría obtener una remuneración pingüe posando de modelo, no vaciles en contactar con nosotros. ¡Basta con enviarnos unas fotos en desnudo para que te escribamos pronto!



STELLA



When Stella performs her nighty strip-show, the only sounds that can be heard from her male audience are groans of pleasure and shouts of encouragement. If one listens very carefully, one can also hear the occasional zip split as an uncontrollable hard-on tries to escape from a pair of tight pants. Or the sound of sperm splashing onto the back of another guest's chair. Stella really loves her job. The thought of a lot of anonymous men...

Stella verdient sich ihre Brötchen - und noch ein wenig mehr in einem pikaresken Nightclub in Hamburg, als Strip-Tänzerin. Wenn sie auf der Bühne erscheint, dann stehen Männerherzen still, denn ist es muckmäuschenstill und wenn sie erstmal so richtig loslegt, dann langen zahlreiche Männerhände mehr oder weniger direkt an Hosenknöpfen und Hosenschnürringen. Sie ist so scharf und so gut, dass selbst Ur-Griechen noch einen setzten Ständer kriegen und leidenschaftlich wischen...

Quand Stella présente son petit numéro de strip-tease dans une boîte de nuit de Hambourg, les spectateurs restent muets comme des carpes, et on entendrait même une mouche voler... En fait, on entend de légers frottements dans la salle car il y a toujours au moins un admirateur qui se tape une braillette furtive... Il n'est pas rare non plus de percevoir le son caractéristique d'une fermeture-éclair de biquette...

Cuando Stella hace su número nocturno de strip-tease el único sonido audible son los gemidos de placer y chillidos de aprobación lanzados por el público masculino. Si uno escucha atentamente también puede oír descomerse una cremallera acá y allá cuando una gigantesca erupción incontrolable trata de liberarse de unos pantalones ajustados. O el sonido de semilla espiando el respaldo de la silla de otro visitante. Stella está apasionada con ese curro.





... nursing erections out there in the darkness really turns her on. Stelle could easily make the record books as the girl to cease the largest number of spontaneous ejaculations at one time, in one place. She's even known as "Miss Nocturnal Emissions" by some of her more envious fellow strippers. She's also a bit of an original, in that she really likes to combine her business with pleasure!

Klar, dass die Putzfrauen dieses Etablissements nach jedem Stelle-Auftritt ihre Mühe haben mit den zahlreichen Spermaflecken auf den Sitzen. Übrigens stammt Stelle aus einer sehr vornehmen Familie im Ruhrgebiet, sie gilt nicht nur, sondern ist auch das kohlschwarzste Schaf der Familie, von der sie keiner finanzielle Zuwendungen bekommt. Wee ihr schisssegal ist: denn sie verdient mehr als genug in ihrem Job. Und es ist angenehm verdientes Geld!

Le numéro de Stelle est vraiment corsé! «J'ai toujours été une sale petite exhibitionniste!» avoue Stelle. «Ma profession d'effeuilleuse me permet d'assouvir toute la nuit mes désirs de m'exhiber, et en plus, je suis payée pour ça... C'est vraiment joindre l'utile à l'agréable, vous ne croyez pas?... De savoir que tous ces messieurs me "violent" mentalement dans la pénombre, ça m'excite eu plus haut point!»

El solo pensar en los muchos tíos anónimos difíciles de vislumbrar en la penumbra le hace más salda que la punta de un piragua. Stelle sin duda podría inscribirse en el libro de récords Guinness como la femina desencadenante del mayor número de eyaculaciones espontáneas de una sola vez en un mismo lugar. (También difiere de las demás estriptetas porque le gusta combinar la obligación y la devoción!



Sex Maniacs





Heidi was a bit of a bookworm with a very impressive collection of literature. His boyfriend Karl, collected books too, but his library consisted solely of porno magazines! His favourite theme was anal-sex, and he frequently indulged in this deviation with Heidi. And the more of his cock she got up her asshole, the more she liked it! Being oomholed was a real turn-on...

Heide ist eine fanatische Büchersammlung eine Leidenschaft die ihr neuer Freund freilich nicht mit ihr teilt ganz im Gegenteil. Bücher öden ihn an, es sei denn, es handelt sich um Pornomagazine, am liebsten solche mit Anschlick-Stories. Karl ist nämlich Anal-sex-Fan. An jenem Tag zeigte Heide ihm begeistert eine literarische Neuverbung. «Kauf doch mal ein wissenschaftliches Werk über Anschlickian», lautete sein Kommentar...

En se rendant chez son nouvel amant, Heidi avait acheté des bouquins d'occasion. Elle se payait toujours des livres, étant une grande lectrice, et sa collection de belle littérature était plutôt impressionnante. Karl collectionnait les livres lui aussi, mais pas dans le même genre... En effet, c'était des «bouquins de cul»! Son thème favori était la sexualité anale. Sa nouvelle petite amie en avait quelque chose...

Heidi tenía sus puntas de retón de biblioteca con su impresionante colección de literatura. Su amigo Karl también era coleccionista de obras literarias pero su biblioteca constaba de revistas porno! Su materia favorita era el sexo anal y se abandonaba con frecuencia a esa desviación con Heidi. ¡Y cuanto más podía recibir ella en el ojal, tanto más le molestaba! La porculización alemana le llevaba al colmo de la felicidad!



Heidi got a surprise when Karl began to read one of her books. "That can't interest you!" she laughed. "There's no sex in it!" "I know, I'm just a sex-maniac!" Karl apologized. "Don't worry, so am I!" Heidi rejoined as she pulled out his enormous cock. "It looks as though it's grown since last time!" she purred, before popping it into her mouth...

Sie wusste gleich, was diese Aussage zu bedeuten hatte und langte ihm an den Hosenstall. «Hm, Schmeitz, herrlich steif bereit», sagte sie und öffnete den Hosenstall, um seinen Riesen ungeduldig herauszuziehen. Bald steckte der Gigant zwischen ihren heißen, sinnlichen Lippen und wurde abgelutscht, auf dass er Sternlein sah. Er stöhnte irre geil, denn die Miese lutschte teuflisch...

Karl avait ouvert l'un des livres de Heidi pour en parcourir un passage. «Cela ne peut pas t'intéresser, Karl, il n'y a rien de cochon dans ce volume!» l'informa Heidi. «Tu me prends vraiment pour un coisé sexuel!» répliqua Karl pour blaguer. «T'en fais pas, mon chou, moi aussi j'ai suis obsédée par ça!» avoua Heidi en sortant la birote...

Heidi se quedó cortada cuando Karl comenzó a leer uno de sus libros. «¡Eso no te interesa ni hostia!» se monó ella. «¡No contiene nada de sexo!» «¡Ya lo sé, es que soy erotómano!» contestó Karl. «¡Yo también!» terció Heidi sacando fuera la polla. «¡Parece que ha engordado desde la última vez!» rronó ella introduciéndola en la boca...







Before she met Karl, Heidi had always thought that huge cocks only existed in erotic novels. But her lover had given her cause to think again! Karl's "chopper" was real - a girl's dream! Karl was burning to get into Heidi's asshole...

Sie ist Expertin im Schwanzlutschen vor dem Ficken, denn sie sorgt immer gekonnt dafür, dass die Kanone nicht vorzeitig losgeht. Wenn er zu heftig juckt und pocht, macht sie eine kurze Pause, um dann wieder von vorne zu beginnen. So auch diesmal. Auch Heidi freute sich riesig auf den Anschick...

Avant d'avoir rencontré ce mec, Heidi avait toujours pensé que les descriptions de phallus énormes dans les ouvrages érotiques ne relevaient que de la pure fiction, mais elle avait révisé son opinion! Ce pénis «titanique» était bien réel, et beaucoup de petites esclaves s'étaient transcendées avec!

Heidi siempre había creído que las vergas gordas sólo existían en las novelas eróticas. ¡Pero al que Karl le había convencido de otra cosa! ¡El 'salchichón' de Karl era de pura cepa y ansiaba por invadir la estrecha trastienda de Heidi!...





... "Stop sucking and let's get fucking!" he urged her, as he loosened her sphinctre with his fingers, before invading her tight anus...

Und jetzt war es so weit: er musste unbedingt vögeln. Sie streckte ihm ihren knackigen Hintern entgegen, er bohrte mit den Fingern etwas vor, und bohrte dann zu...

Karl avait prié Heidi d'interrompre sa sucerie, et alors qu'elle lui offrait son superbe cul, elle sentit un doigt... puis deux... pénétrer son doux pertuis, son mignon trouffignon...

¡Cesa la mamada y vamos a follarte! instó ella cuando él magreó su esfínter con los dedos antes de darle una buena arremesa de culo...





"Oh, God! I love it!" Heidi groaned ecstatically. She thought that having her back-passage filled was a divine sensation. And in the course of her "education", she had become a confirmed anal addict. They changed positions...

Und dann ranzt er das herrliche enge Arschloch, mit dem Musikeln, die so wunderbar zugreifen konnte. Er füllte sie mit kräftigen, langsamen Stößen und je mehr er sein Tempo steigerte, desto tierischer, desto heißer wurden ihre Lustschreie, die ihn wiederum extra anspornen...

-Oui, c'est ça que j'adore la plus!- confessa Heidi alors que la grosse verge s'enfonçait entre ses fesses... Cela brûlait toujours au début, comme quand on pond un étron consistant, mais ensuite, c'était sublime!...

-¡Ah, sí, qué gozadal!- gimió Heidi extática. Tener franquada la puerta trasera era para ella una divina sensación. Y durante ese 'edificamiento' se había convertido en una empedada 'anadicta'. Cambiaron de posturas...





... and tried as many variations as possible. Heidi distressed her boyfriend's megamember from every angle that was imaginable...

Nach dem ersten Anorgasmus des Tages bestieg sie ihn, und führte sich seinen Schwanz selbst in das erste Anschloß an!

Comme dans les magazines de la collection de Karl, la changeant souvent de position afin d'apporter la plus possible de variations...

...y probaron todas las variaciones posibles. Heidi quiso disfrutar de lo lindo del megamember de su amigo desde todo ángulo imaginable...



... and tried as many variations as possible. He'd observed her boyfriend's magazine from every angle and was intrigued...

Nach dem ersten Analo-gramma das Tages besag sie ihm, und führte sich seinen Schwanz selbst in das erste Anschloß ein!

Comme dans les magazines de la collection de Karl, le chersant souvent de position afin d'apporter le plus possible de variation...

...y probaron todas las variaciones posibles. Heed el caso del chico del mag-érgano de su amigo desde todo ángulo imaginable...







"My ersehnte ie on fire, darling!" Heidi gasped at one point. Karl gave a leugh and suggested putting out the flames with his sperm, but she rejected his proposal. She liked having that in her mouth. She adored dirty sex, and this gave her the chance to lick his prick and taste his cream...

Die Raibetelung ist für einen wie ihn, der zudem noch Titten-freak ist, wirklich gefundenes Fressen. Die Titten schlugen ihm nur so um die Ohren beim Anblick, ab und an packte er sie und küsste die steifen Knospen oder massierte das feste Fleisch. Sie ranzte sich gewissermaßen selbst zu zwei Höhepunkten...

"Mon cul est en feu... Qu'est-ce-nous y faire?...?" dit Heidi à son bienheureux fouteur. Karl ricane en pensant qu'il pourrait décharger dans le rectum brûlant à la fin, mais Heidi préférerait recevoir le juteux épaisse dans la bouche, après avoir nettoyé avec sa langue le vitant sale, qui sentait la mardouillette...

"¡Tengo el ano en llamas, cariño!" le dijo Heidi en cierto momento. Karl se carcajeó y sugirió apagar las llamas usando su semilla, pero ella se negó de plano. Prefirió recibir esa espesa cremosidad en la boca. Le moleba cantidad el sexo vicioso y eso le permitió llevarle la polva y degustar su leche...





Having enjoyed a fabulous orgasm, Heidi was ready to take her "medicine". "Give me your sperm, you sexy bastard!" she demanded hotly, licking her lips in anticipation of what was to "come"...

Und der nächste Höhepunkt kam, als sie seinen Pimmel peckte und ihn leidenschaftlich lutschte - der Duft ihrer eigenen Schläse tönte sie enorm an, ganz zu schweigen von den Spermiemengen, die sie ihm neuerwischte...

L'immoralité de Heidi était au même niveau que celle de son compagnon: «Je vais te faire mouche-pin!» décréta la salope en se pourléchant les babines comme une fillette qui vient de chiper du miel...

Después de gozar un tremendo orgasmo Heidi estaba dispuesta a recibir la "medicina". «Dame tu oro blanco, so burro semental!» pidió lanzada relamiéndose a la expectativa de lo que le 'viniera'...



Sharing A Cunt

Patricia met Luis, an up and coming pop singer, on Ibiza. And when he was offered a big contract, the only condition was that the record company boss would be allowed to fuck his new girlfriend when they all met at his villa. Patricia was very willing...

Den Luis, vielversprechender Pop-Star, traf Patricia auf Ibiza und verknallte sich Hals über Kopf in ihn, bereit alles zu machen, was er von ihr verlangte. Als Luis Besuch erhielt von einem wichtigen Mann der Branche, zeigte sich gleich von der besten Seite...

Patricia s'était rendue en vacances en Espagne, et elle rencontra Luis, un type qui était persuadé qu'il allait devenir célèbre dans le monde de la chanson. Une maison de disques lui avait proposé un contrat, mais ce n'était pas encore «dans la poche»...

Patricia dio con Luis, un joven cantante pop, en Ibiza. Y cuando su compañía discográfica le ofreció un pingüe contrato, la única condición era que el jefe de la compañía pudiese clavarla a su nueva queridongu. Patricia no tenía inconveniente...







... to offer her body for his career. And Larry was very pleased with the arrangement... "This chick is great!" he enthused. "How about a stereo suck, baby?"

Wohl wissend, dass ein guter Fick Geschäftsverbindungen nicht abträglich ist, holte sie gleich die Schwänze der Gentlemen heraus. Larry, der Record-Company-Boss, war begeistert...

Luis savait que le directeur était un «coureur de jupons». «Ta carrière est assurée, Luis!» annonça Larry en jugeant des aptitudes de la belle nênette. «Pompe-nous en stéréo» ordonna-t-il...

...en ofrecer sus carnes poro la carrera de él. Y Larry estaba contento con el arreglo... «¡Esta tía se de puta madre!» se entusiasmó. «¡Dános una le-mide en estéreo, bebé!»





Patricia didn't say a word. For one, she didn't want to spoil Luis's chances to become a star. For another, it's very difficult to talk with a big prick in one's mouth! She just got on all fours and enjoyed the feeling of Luis's organ in her cunt and the taste of Larry's organ between her lips. And being a true nymphomaniac, she really felt in her element with all that male meat!

«Deine Freundin bläst ja saganhaft!» stöhnte Larry, «herzlichen Glückwunsch!» Zu diesem Kompliment konnte sie im Moment gar nix sagen, denn schliesslich steckte ein Schwanz zwischen ihren heissen Lippen und guterzogene Menschen reden bekanntlich nicht, wenn sie was im Mund haben. Jetzt bohrte Luis seinen riesigen Pimmel von hinten in ihre Pflaume und fockte sie mit schnellen und kräftigen Rammelbewegungen...

Patricia ne disait pas un mot. Premièrement, parce qu'elle n'en avait guère la possibilité, (et en plus, c'est malpoli de parler la bouche pleine) et deuxièmement, parce qu'elle ne voulait pas commettre de gaffe. Elle savait ce qu'on exigeait d'elle, c'était simplement d'être un «objet sexuel», une femme avec un cul et une gueule à foutre. Et elle aimait ça!...

Patricia no dijo nada. (Es que resulta bastante difícil hablar con una tremenda verga bien incrustada en la boca!) Después se puso a cuatro patas disfrutando la maravillosa sensación del órgano de Luis enterrado en lo hondo de su gruta y al esbor de la picha de Larry entre sus labios. (Y siendo una ninfómana de pura cepa estaba en sus glorias con toda esa carne masculina)



After Lula had fucked her, Larry wanted her to ride him. She impaled herself on his rigid organ...

Nachdem Luis ihr den ersten Höhepunkt verbraten hatte, hockte sie sich auf den Pimmel von Larry. Sie spürte, dass er reitficken wollte...

«Allez, Patriciel viens donc faire 'Maman les p'tits bêteux!» dit Larry avec une mine lubrique...

Después de ser follada por Luis, Larry quiso que ella le montara. Se empaló en su rígido falo...







... and the next thing she knew, she was in the throes of a gigantic climax. "Make her come once more, Luis!" Larry groaned, and soon, Patricia was coming again...

«Unersättlich ist deine Freundin auch noch!» sagte Larry. «Eben!» entgegnete Luis, «sie will zweimal täglich ranzen, und das regelmäßig!» Das merkt man schon aus!

Patricia avait beau être traitée comme un vulgaire «objet sexuel», cela ne faisait que l'exciter encore davantage. Elle aurait voulu qu'on la traite de sale truie...

...y se encontró en medio de los placeres de una fabulosa escumida. «¡Jódela hasta que vuelva a comerse Luis!» rugía Larry y al poco rato Patricia gozó otra vez...





Larry pointed his cock at Patricia's face... "Eat my cream, baby!" he growled. "And then I'll sign the contract!" Seconds later she was devouring his spunk like a hungry cat...

Nach dem vierten Orgasmus freilich tat ihre enge Pünze bereits etwas weh, und die Männer befanden, dass sie genug bekommen hatten. «Sperme in den Mund, bitte!» flehte Patricia!

Patricia eut le temps de «s'exploser» une nouvelle fois, et Larry insiste pour qu'elle lui tôte le flageolet. «Tu avels tout, p'tite pute, et le contrat de ton mec est signé!» lui promit-il...

Larry epuntó su erme hacie le care de Patricia... «¡Cómete esa crema, beibé!» gruñó. «¡Y después voy a firmar el contrato! Poco después ella se bebió el semen como una gata voraz...



Temptation 15

A man and a woman are shown in a close, intimate pose. The woman, on the left, has long brown hair and is wearing a blue lace top and a red jacket. She is looking towards the man with a slight smile. The man, on the right, has dark hair and is wearing a pink shirt and a white collared shirt underneath. He is looking at the woman. They are both wearing jewelry, including necklaces and bracelets. The background is a simple, light-colored wall.

PURE PORNO
PLEASURE FROM
COLOR CLIMAX